



不思議の国のアリス

私がこの作品を初めて見た時、数秒間ボーっとして見ていた記憶がいまだに鮮やかに残っています。

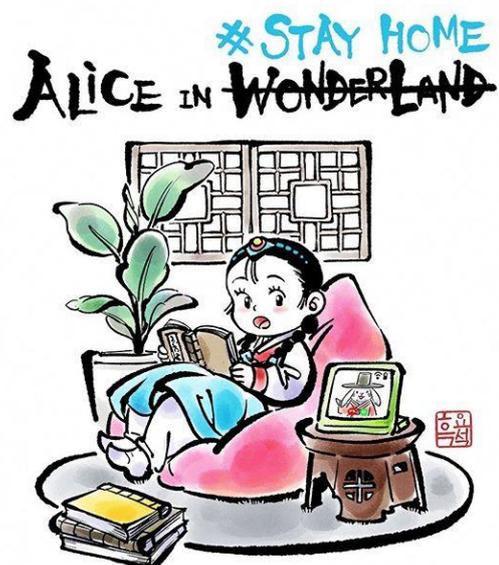
馴染みのある名作童話の「不思議の国のアリス」のストーリーはおぼろげな記憶しかありませんが、この作品を見た途端、幼い頃読んでいた童話の中の世界が広がるような気がしました。アリスも、ウサギもハンボク(韓服)の姿に、しかも背景も韓国伝統の部屋なのですね。

この作品がきっかけとなり、ウ・ナヨンさんの作品世界に興味を持つようになりました。韓国風に再解釈した観察力はもちろん、なによりハンボクの魅力を「これまで以上に」描き出す実力は最高だと思います。

それでは、今からウ・ナヨン作家の作品世界へご案内します！



2020新年挨拶



ステイホーム中のアリス_2020

ハンボクの魅力を伝える！

イラストレーター ウ・ナヨン

ペンネーム：黒曜石(フギョソク)

「黒曜石(フギョソク)」というペンネームでもよく知られているイラストレーターのウ・ナヨンさん。「韓服(ハンボク)を着たアリス」をはじめとする「韓服を着た西洋童話」シリーズで世界のネットユーザーから注目を集めています！

イラストレーター兼ゲーム原画家で、西洋童話を韓国伝統風に再解釈した作品で特に有名ですが、「韓国的」な絵を描くイラストレーターを挙げるなら、間違いなくトップレベルの作家です。

イラストのテーマとしてはもちろん、実際にハンボク(韓服)マニアで知られていますが、イラストレーターの中ではハンボクに対する高い知識があると評価されています。ウ・ナヨンさんのインスタグラムでは、素敵な韓服イラストをたくさん見られます。

2019年には韓服を海外に紹介し、ハンボクの普及化に尽力した功労が認められ、韓国政府の文化体育観光部長官から「韓服愛感謝状」を贈られました。また、同じ年に、韓国とデンマークの国交樹立60周年を記念し、デンマーク・ビボーのアニメーションワークショップに招待され、共同作業と展示を行いました。

2020年にはソウルのロッテホテルのリゾート・ギャラリーで黒曜石が作業したコレクションのハイライト作品だけを集めて個展を開きました。

現在、ディズニー、マーブル、ジョニーウォーカー、サムスンなど、国内外のグローバル企業と協業し、活発な作品活動を行っています。

ウ・ナヨンさん



Autumn colors. Digital painting. 2015



Wisteria. Digital painting. 2015, retouched 2019



アナと雪の女王
Elsa in hanbok, digital drawing, 2014





美女と野獣
Beauty and the beast, 2009



ハンボクを着た西洋童話シリーズ

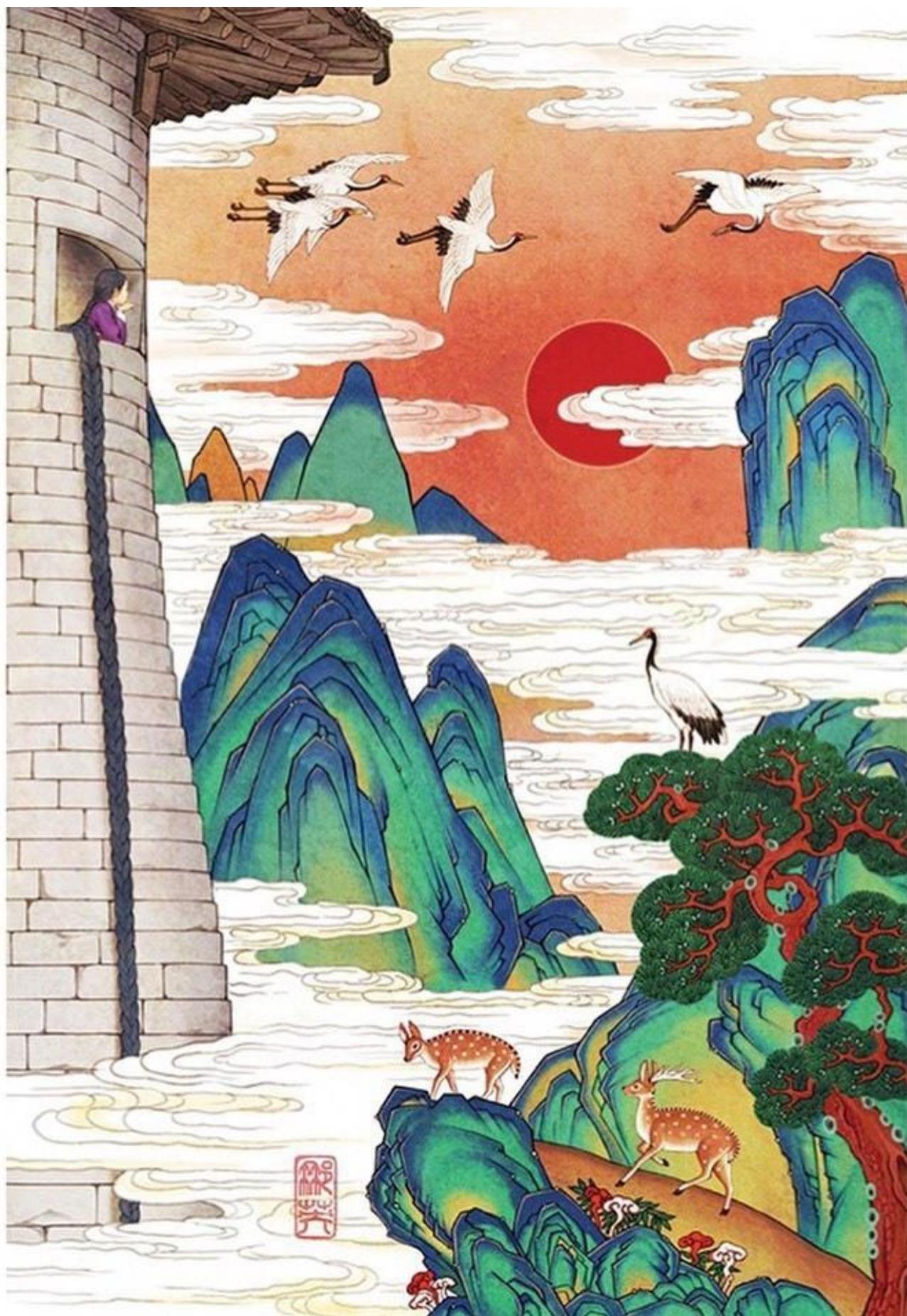
白雪姫 Snow White



アリスのお姉さん
Alice's sister, 2018



ラプンツェルの塔
Rapunzel's tower, 2018



午前0時のシンデレラ

Midnight Cinderella, 2019



剣舞
Sword dance, 2010



花冠舞(ファガンム)
Coronet dance, 2012



ディズニー・コラボレーション

美女と野獣



マレフィセント
Maleficent, 2019

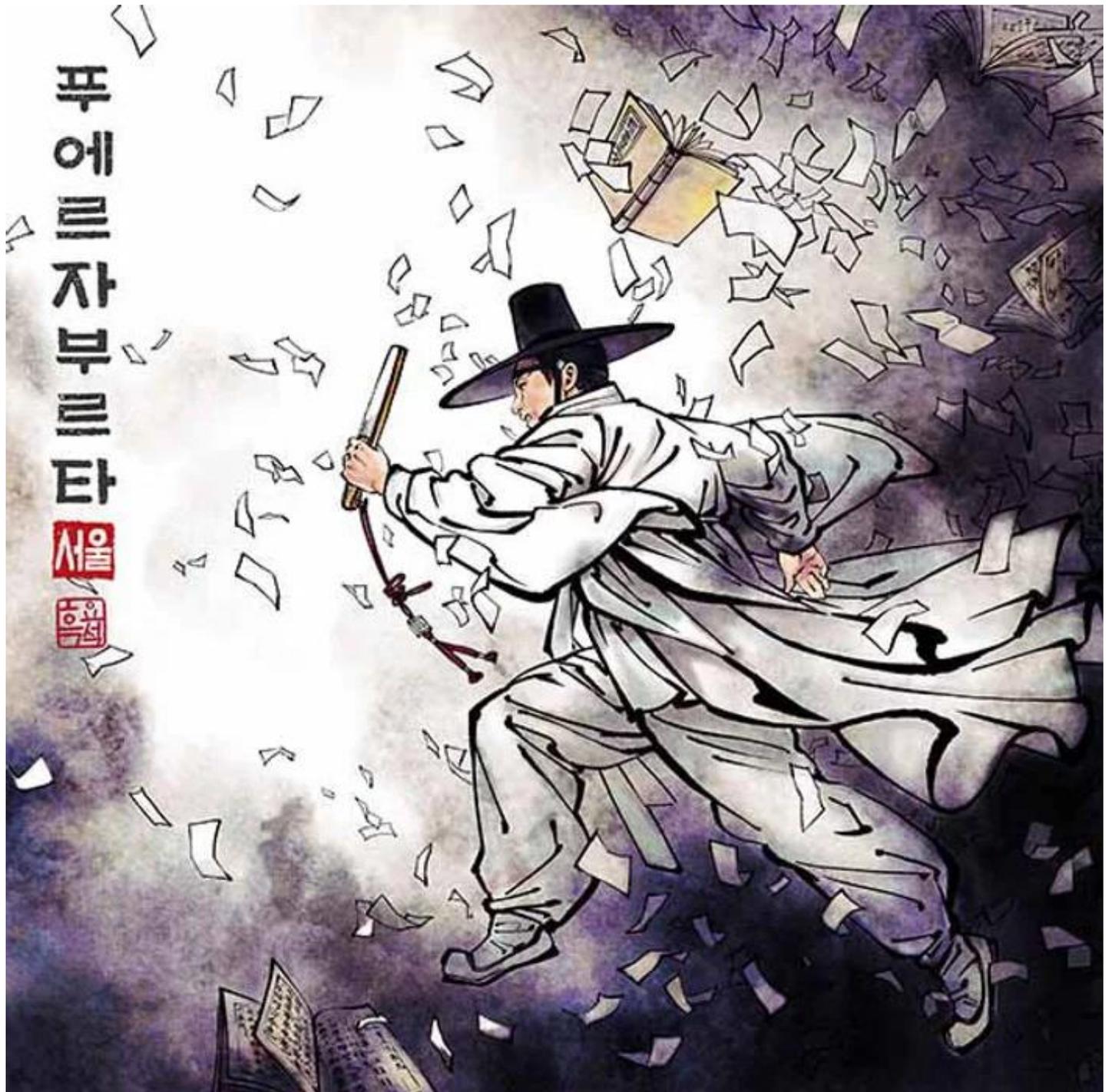


ディズニー・コラボレーション

ガーディアンズ・オブ・ギャラクシー <Guardians of The Galaxy : Vol.2>, 2017



フェルザブルタ・ソウル
Fuerza Bruta in Seoul



スパイダーマン・デッドプール

<Spiderman / Deadpool Vol. 0 : Don't call it a Team-Up>



ティリオン・ラニスター「王座のゲーム」
Tyrion Lannister, 'Game of Thrones'



クルエラ・ド・ヴィル「101匹わんちゃん」
Cruella De Vil "101 Dalmatians", 2020



the SIMPSONS

ザ・シンプソンズ

Homer Simpson "The simpsons",
2020





韩国人に馴染みのある有名な作品を再解釈し、より身近に大衆が伝統文化に興味を持つような作品も多いです。



原作
朝鮮時代の有名画家
キム・ホンドの「書堂」

主要著書

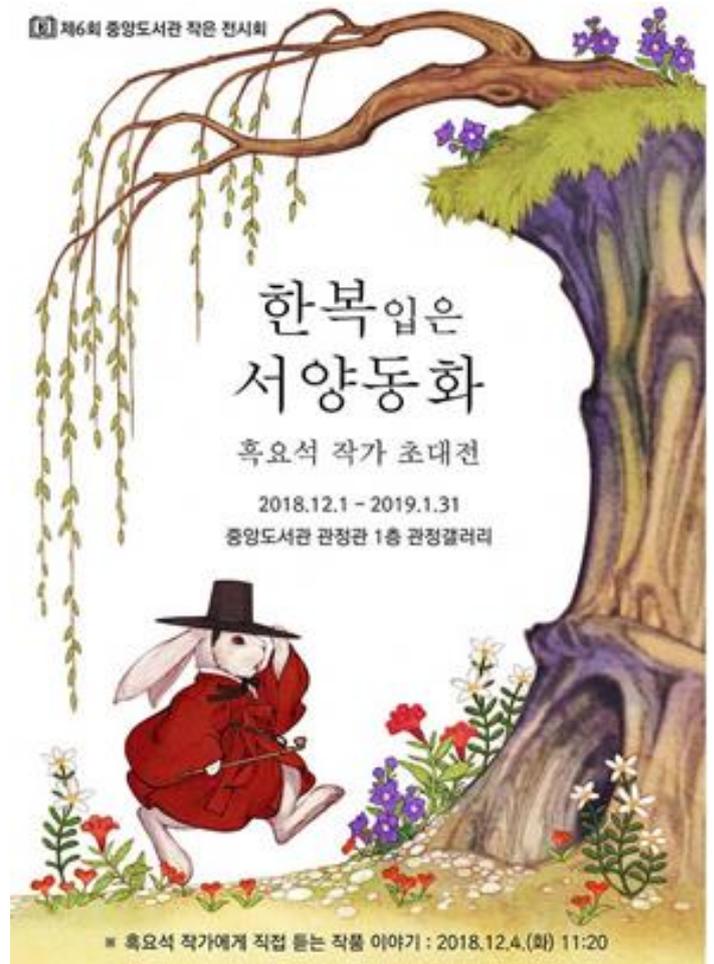


資料集・フギョソクが描く韓服物語

日本語版：
イラストでわかる伝統衣装 韓服・女性編

美しいイラストで分かるハンボクの資料集！韓国の伝統衣装をちゃんと理解し、表現するために数多くの文献と資料を調査して作ったといえます。

基本的な名称・構造はもちろん、多様な種類や歴史的な背景などを美しいイラストを通して勉強することができます。



ハンボクを着た西洋童話

白雪姫
人魚姫
ラプンツェル
親指の娘
白鳥王子
美女と野獣
シンデレラ
赤い帽子
かえるの王さま
不思議の国のアリス

展示会だより 駐日韓国大使館韓国文化院の招請で11月19日から2月2日までの3ヶ月間、東京新宿四谷韓国文化院で<日本で会うウ・ナヨンの韓服物語>個展を開催！もっと様々な作品を見ることが出来ます。



韓国イラストレーター紹介展
日本で出会う
ウ・ナヨン
禹那英の韓服童話

会期
2020年
11月19日(木)より
2021年
2月2日(月)まで

開館時間
10時より17時まで

休館日
日曜日及び祝日

会場
駐日韓国文化院
ギャラリー-MI、
サランバン

住所
〒160-0004
東京都新宿区
四谷4-4-10
TEL 03-3357-5970
FAX 03-3357-6074



いかがでしたか？

ウ・ナヨン作家のホームページやSNSでは、数々の作品を観賞できるのはもちろん、新しい作品もよくアップデートされています。彼女の作品世界を通して、魅力のあるハンボクの世界へどうぞ！

それでは、次回も皆様の興味が沸くような様々な韓国文化の便りをお伝えします。

※この記事は、著作権者の許可を受けたくえ作成しました。

著作権者：禹那英(ウ・ナヨン) ペンネーム：フギョソク

作品出処：公式ホームページ・インスタグラム

ホームページ：www.woohnayoung.com

インスタグラム：<https://www.instagram.com/woohnayoung/>



朝鮮時代の女の子の伝統衣装
The traditional dress of a Joseon-dynasty girl